

- 2) Kontraappellen forkastes.
- 3) Europa-Kommissionen frifindes i det for Den Europæiske Unions Ret indbragte søgsmål med påstand om annullation af Kommissionens beslutning D(2005) 3286 af 7. april 2005, for så vidt som den afslog den begæring, som Éditions Odile Jacob SAS havde fremsat om aktindsigt i visse dokumenter vedrørende fusionskontrolproceduren COMP/M.2978 — Lagardère/Natexis/VUP.
- 4) Éditions Odile Jacob SAS bærer sine egne omkostninger og betaler desuden de omkostninger, der er afholdt af Kommissionen og af Lagardère SCA, såvel i første instans som i forbindelse med den foreliggende appelsag.
- 5) Den Tjekkiske Republik, Kongeriget Danmark, Den Franske Republik og Kongeriget Sverige bærer deres egne omkostninger.

(¹) EUT C 274 af 9.10.2010.

Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 28. juni 2012 — Europa-Kommissionen mod Agrofert Holding a.s., Polski Koncern Naftowy Orlen SA, Kongeriget Danmark, Republikken Finland og Kongeriget Sverige

(Sag C-477/10 P) (¹)

(Appel — aktindsigt i institutionernes dokumenter — forordning (EF) nr. 1049/2001 — dokumenter vedrørende en fusionskontrolprocedure — forordning (EF) nr. 139/2004 — afslag på aktindsigt — undtagelser vedrørende beskyttelsen af formålet med undersøgelser, forretningsinteresser, juridisk rådgivning og institutionernes beslutningsproces)

(2012/C 258/05)

Processprog: engelsk

Parter

Appellant: Europa-Kommissionen (ved B. Smulders, P. Costa de Oliveira og V. Bottka, som befuldmægtigede)

De andre parter i appelsagen: Agrofert Holding a.s. (ved advokati R. Pokorný og D. Šalek), Polski Koncern Naftowy Orlen SA (ved advokats S. Sołtysiński, K. Michałowska og A. Krasowska Skowrońska), Kongeriget Danmark (ved S. Juul Jørgensen, som befuldmægtiget), Republikken Finland og Kongeriget Sverige (ved K. Petkovska og S. Johannesson, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Appel af dom afsagt af Retten (Første Afdeling) den 7. juli 2010 i sag T-111/07, Arofert Holding a.s. mod Kommissionen, hvorved Retten har annulleret Kommissionens beslutning D(2007) 1360 af 13. februar 2007 om afslag på at give sagsø-

geren aktindsigt i visse ikke offentliggjorte dokumenter om en virksomhedsfusionsprocedure (sag COMP/M.3543 — PKN Orlen/Unipetrol)

Konklusion

- 1) Punkt 2 i konklusionen i den dom, som Den Europæiske Unions Ret afsagde den 7. juli 2010, Agrofert Holding mod Kommissionen (sag T-111/07), ophæves, for så vidt som den annullerer Kommissionens beslutning D(2007) 1360 af 13. februar 2007 om afslag på aktindsigt i de dokumenter i sag COMP/M.3543 vedrørende fusionen mellem Polski Koncern Naftowy Orlen SA og Unipetrol, der er blevet udvekslet mellem Europa-Kommissionen og de anmeldende parter samt mellem Kommissionen og tredjemænd.
- 2) Punkt 3 i konklusionen i den pågældende dom ophæves.
- 3) I øvrigt forkastes appellen.
- 4) Kommissionen frifindes i det søgsmål, som Agrofert Holding a.s. har anlagt ved den Europæiske Unions Ret med påstand om annullation af Kommissionens beslutning D(2007) 1360 af 13. februar 2007 om afslag på aktindsigt i de dokumenter i sag COMP/M.3543 vedrørende fusionen mellem Polski Koncern Naftowy Orlen SA og Unipetrol, der er blevet udvekslet mellem Kommissionen og de anmeldende parter samt mellem Kommissionen og tredjemænd.
- 5) Kommissionen og Agrofert Holding a.s. bærer deres egne omkostninger såvel i førsteinstansen som i appelsagen.
- 6) Polski Koncern Naftowy Orlen SA og Kongeriget Sverige bærer deres egne omkostninger.

(¹) EUT C 328 af 4.12.2010.

Domstolens dom (Sjette Afdeling) af 28. juni 2012 — Europa-Kommissionen mod Den Helleniske Republik

(Sag C-485/10) (¹)

(Traktatbrud — statsstøtte — støtte til Ellinika Nafpigeia AE — uforenelig med fællesmarkedet — tilbagesøgning — ikke gennemført)

(2012/C 258/06)

Processprog: græsk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved B. Stromsky og M. Konstantinidis, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Den Helleniske Republik (ved P. Milonopoulos og K. Boskovits, som befuldmægtigede, samt dikigoros V. Christianos)